



PROVISIONAL

A/PV.2235
18 September 1974

ARABIC



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة التاسعة والعشرون

الجمعية العامة

محضر صحفي مؤقت للجلسة الألفين والمئتين والخامسة والثلاثين

المعقودة بالمقر الدائم بنيويورك

يوم الأربعاء ١٨ من أيلول / سبتمبر ١٩٧٤ ، الساعة

الرابعة والدقيقة الخمسين بعد الظهر

الرئيس السيد بوتفليقة (الجزائر)

— تكوين اللجان الرئيسية وانتخاب رؤسائها

— انتخاب نواب الرئيس

يتضمن هذا المحضر نصوص الكلمات المطبوعة أصلاً باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية للكلمات المطبوعة باللغات الأخرى . وستوزع النصوص النهائية في أقرب وقت ممكن .

أما التصحيحات فينبغي ألا تتناول غير نصوص الكلمات الأصلية ، كما ينبغي إرسالها بأربع نسخ خلال ثلاثة أيام عمل إلى " رئيس قسم تحرير الوثائق الرسمية بإدارة شؤون المؤتمرات (الفرقة رقم 2332-LX) " ، وإدخالها على نسخة واحدة من المحضر .

وحيث أن هذا المحضر وزع في ٩ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٧٤ ، فإن التاريخ النهائي لقبول التصحيحات سيكون ١٤ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٧٤ .

فيرجى من الوفود أن تتقيد بهذه المهلة تقيداً تاماً تيسيراً لانجاز العمل .

74-3988

تكوين اللجان الرئيسية وانتخاب رؤسائها

الرئيس : (الكلمة بالفرنسية) . ان الممثلين التالية أسمائهم قد تم انتخابهم رؤساء للجان السبعة الرئيسية للجمعية العامة . وهم بالتالي أعضاء في هيئة المكتب للدورة التاسعة والعشرين للجمعية العامة .

| | |
|------------------------|--|
| اللجنة الأولى | السيد / كارلوس اوريتس دى روزاس (الأرجنتين) |
| اللجنة السياسية الخاصة | السيد / بيرليند (السويد) |
| اللجنة الثانية | السيد / جهاد كرم (العراق) |
| اللجنة الثالثة | السيدة / أمينتو ماريكو (طالي) |
| اللجنة الرابعة | السيد / بايانتين د شتيرين (منغوليا) |
| اللجنة الخامسة | السيد / كوستا ب . كرانيكاس (اليونان) |
| اللجنة السادسة | السيد / ميلان ساهوفيتش (يوغوسلافيا) |

انتخاب نواب الرئيس

الرئيس : (الكلمة بالفرنسية) . طبقاً للمادة ٣١ من النظام الداخلي ، نشرع الآن في انتخاب سبعة عشر نائباً للرئيس ، يتم اختيارهم بطريقة تكفل الطابع التمثيلي لهيئة المكتب ، ان جميع أعضاء الجمعية العامة يمكن انتخابهم لهذا المنصب فيما عدا أولئك الذين مثّلوا في هيئة المكتب وهي الدول التي تم انتخاب ممثلها لرئاسة الجمعية العامة أو لرئاسة إحدى اللجان الكبرى ، ومن ناحية أخرى وطبقاً للقرار ١٩٩٠ - ١٨ ينقصر واحد من عدد مناصب نواب الرئيس للمنطقة التي ينتخب منها رئيس الجمعية العامة ومن ثم فان ستة ممثلين فقط عن دول افريقيا وآسيا ، بأي عن المجموعة الأولى يمكن انتخابهم نواباً للرئيس كما هو مشار اليه في الفقرة الثالثة من المذكرة

١٤ من المادة ٣١ من النظام الداخلي .

وسنقوم في الحال بتوزيع خمس بطاقات للاقتراع وأود أن أذكر أن كل بطاقة تحمل في ظهرها الحروف أ ، ب ، ج ، د ، هـ طبقاً لمجموعات الدول الخمس : وأن عدد نواب الرئيس الذي ينبغي انتخابهم مبين على كل بطاقة اقتراع ،

- مجموعة أ ستة ممثلين لدول افريقيا وآسيا
- مجموعة ب ممثل لدولة من دول أوروبا الشرقية
- مجموعة ج ثلاثة ممثلين لدول أمريكا اللاتينية
- مجموعة د ممثلان لدول غرب أوروبا والدول الأخرى
- مجموعة هـ خمسة ممثلين من الأعضاء الدائمين في مجلس الأمن

أرجو الممثلين أن يتكروا ويدرجوا على بطاقات الاقتراع اسم الدول الأعضاء التي يريدون ترشيحها وليس اسم ممثلي هذه الدول .

وكل بطاقة تعمل أسماء عدد من الدول أكثر من المطلوب للمجموعة سوف تستبعد وتعتبر باطلية . كذلك فإن الدول التي ستحمل على أغلبية الأصوات ستعتبر منتخبة .

والآن نبدأ عملية الاقتراع .

(بدعوة من السيد الرئيس ، تولّى السيد موردين (كندا) والسيد ايريس (جواتيمالا) والسيد موير سبرجر (جمهورية ألمانيا الديمقراطية) والآنسة تنج دن ليان (ماليزيا) والسيد آه شوين (موريشيس) للإشراف على عملية الانتخاب .

الرئيس : (الكلمة بالفرنسية) . لما كان فرز الأصوات سيحتاج الى بعض الوقت لذلك أقترح

رفع الجلسة لحين الانتهاء من هذه المهمة

(رفعت الجلسة الساعة الخامسة والدقيقة الخامسة والعشرين بعد الظهر وعادت للانعقاد

الساعة السادسة والدقيقة الخمسين بعد الظهر)

الرئيس : (الكلمة بالفرنسية) . نتيجة انتخابات نواب الرئيس للجمعية العامة كانت كالاتي :

مجموعة أ دول افريقيا وآسيا

| | |
|-----|---------------------|
| ١٣١ | عدد بطاقات الانتخاب |
| — | البطاقات الباطلة |
| ١٣١ | البطاقات الصحيحة |
| — | الممتنعون |
| ١٣١ | عدد المصوتين |
| ٦٦ | الأغلبية المطلوبة |

عدد الأصوات التي حصلت عليها كل دولة

| | |
|-----|---------------------|
| ١٢٦ | جمهورية وسط افريقيا |
| ١٢٥ | ساحل العاج |
| ١٢١ | لبنان |
| ١١٩ | نيبال |
| ١١٨ | الفلبينيين |
| ١١٦ | زامبيا |
| ١١ | مدغشقر |
| ٢ | بنجلاديش |
| ٢ | السنگال |
| ١ | تشاد |
| ١ | غينيا |
| ١ | الهند |
| ١ | اندونيسيا |

| | |
|---|----------------------------|
| ١ | اليابان |
| ١ | كينيا |
| ١ | موريتانيا |
| ١ | نيجيريا |
| ١ | السمول |
| ١ | أوغندا |
| ١ | الجمهورية المتحدة لتنرانيا |
| ١ | زائير |

مجموعة ب دول أوروبا الشرقية

| | |
|-----|---------------------|
| ١٣١ | عدد بطاقات الانتخاب |
| ٣ | البطاقات الباطلة |
| ١٢٨ | البطاقات السعيدة |
| ١ | المتنعمون |
| ١٢٧ | عدد المصوتين |
| ٦٤ | الأغلبية المطلوبة |

الأصوات التي حصلت عليها كل دولة

| | |
|-----|-----------------------------|
| ١٢٥ | رومانيا |
| ١ | جمهورية ألمانيا الديمقراطية |
| ١ | هنغاريا |

مجموعة ج دول أمريكا اللاتينية

| | |
|-----|---------------------|
| ١٣١ | عدد بطاقات الانتخاب |
| ١ | البطاقات الباطلة |
| ١٣٠ | البطاقات السعيدة |
| ٢ | المتنعمون |
| ١٢٨ | عدد المصوتين |
| ٦٥ | الأغلبية المطلوبة |

الأصوات التي حصلت عليها كل دولة

| | |
|-----|-----------|
| ١٢٦ | المكسيك |
| ١١٦ | هايتي |
| ١٠٩ | نيكاراجوا |
| ٢ | كوبا |
| ٢ | بيرو |
| ٢ | فنزويلا |
| ١ | جويانا |
| ١ | بنما |
| ١ | باراجواي |
| ١ | أوراجواي |

مجموعة د غرب أوروبا والبلاد الأخرى

| | |
|-----|---------------------|
| ١٣١ | عدد بطاقات الانتخاب |
| — | البطاقات الباطلة |
| ١٣١ | البطاقات الصحيحة |
| ١ | الممتنعون |
| ١٣٠ | عدد المصوتين |
| ٦٦ | الأغلبية المطلوبة |

الأصوات التي حصلت عليها كل دولة

| | |
|-----|----------------------------|
| ١٢١ | النمسا |
| ١٢٠ | جمهورية ألمانيا الفيدرالية |
| ٢ | استراليا |
| ١ | بلجيكا |
| ١ | فنلندا |
| ١ | إيطاليا |
| ١ | النرويج |
| ١ | البرتغال |

مجموعة الأعياء الدائمين في مجلس الأمن

| | |
|---------------------------------|-----|
| عدد بطاقات الانتخاب | ١٣١ |
| البطاقات الباطلة | ١ |
| البطاقات الصحيحة | ١٣٠ |
| المتنعون | ٣ |
| عدد المصوتين | ١٢٧ |
| الأغلبية المطلوبة | ٦٤ |
| الأصوات التي حصلت عليها كل دولة | |

| | |
|--|-----|
| اليمين | ١٢٤ |
| اتحاد الجمهوريات السوفياتية الاشتراكية | ١٢٣ |
| فرنسا | ١٢١ |
| الولايات المتحدة لبريطانيا العظمى | |
| وشمال أيرلندا | ١٢٠ |
| الولايات المتحدة الأمريكية | ١١٦ |

حصل ممثلو الدول الآتية على الأغلبية المطلوبة وانتخبوا نوابا للرئيس

النمسا ، جمهورية وسط افريقيا ، اليمين ، فرنسا ، جمهورية ألمانيا الفيدرالية ،

هايتي ، ساحل العاج ، لبنان ، المكسيك ، نيبال ، نيكاراغوا ، الفلبين ، رومانيا ،

اتحاد الجمهوريات السوفياتية ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وشمال أيرلندا ، الولايات

المتحدة الأمريكية ، زامبيا .

الرئيس : (الكلمة بالفرنسية) . أشكر الذين قاموا بفرز الأصوات على مساعدتهم القيمة لنا وأهنئي

نواب الرئيس الذين تم انتخابهم .

وبذلك يكون مكتب الجمعية العامة في دورتها التاسعة والعشرين قد تم تشكيله طبقا

للمادة ٣٨ من اللائحة الداخلية .

وأطلب من أعضاء المكتب التفهّل بحضور الاجتماع الأول للمكتب الذي سيعقد غداً عند الساعة العاشرة والنصف صباحاً بقاعة الاجتماعات رقم ٤ . كما أطلب من السادة الأعضاء الذين يؤثرون التحدث أمام الجمعية العامة أن يبلغوا السكرتارية بذلك في أسرع وقت ممكن حتى يتسنى للسكرتارية أن تتخذ الإجراءات والاستعدادات اللازمة لذلك .

(رفعت الجلسة الساعة السابعة والدقيقة الخامسة بعد الظهر)